

31992R2174

L 217/64

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

31.7.1992.

KOMISIJAS REGULA (EEK) Nr. 2174/92

(1992. gada 30. jūlijs),

ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kuri reglamentē atbalsta piešķiršanu par *São Jorge* un *Ilha* siera privātu uzglabāšanu

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 15. jūnija Regulu (EEK) Nr. 1600/92, ar ko paredz īpašus pasākumus Azoru salās un Madeirā attiecībā uz noteiktiem lauksaimniecības produktiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 24. panta 6. punktu,tā kā minētās regulas 24. panta 5. punkts paredz, ka atbalsts piešķirams par vismaz trīs mēnešus veca *São Jorge* siera un vismaz 45 dienas veca *Ilha* siera privātu uzglabāšanu, lai atbalstītu nozīmīgās un tradicionālās piena nozares darbības Azoru salās; tā kā sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz šo noteikumu vajadzētu būt visos galvenajos punktos identiskiem ar noteikumiem attiecībā uz citiem sieriem; tā kā atbalsta apjoms būtu jānosaka, izmantojot tādus pašus kritērijus, kādi izmantoti šajos noteikumos;

tā kā, piemērojot Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1600/92, attiecīgais režīms ir piemērojams no 1992. gada 1. jūlija; tā kā jānodrošina sīki izstrādātu īstenošanas noteikumu piemērošana no šā paša datuma;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pantsPrivātās uzglabāšanas atbalstu piešķir par 1 000 tonnām *São Jorge* siera un 2 000 tonnām *Ilha* siera, kas ražots Azoru salās. Jāizpilda 2. un 3. panta prasības.**2. pants**

1. Atbildīgā aģentūra, ko iecēlusi Portugāle, nenoslēdz uzglabāšanas līgumus, kamēr nav izpildītas šādas prasības:

- a) siera daudzums, uz ko attiecas līgums, nav mazāks par divām tonnām;
- b) siers saražots vismaz 90 dienas (*São Jorge*) vai 45 dienas (*Ilha*) pirms datuma, kas līgumā norādīts kā uzglabāšanas sākuma datums;
- c) pārbaudes, kas veiktas sieram, liecina, ka tas atbilst b) apakšpunktā minētajam nosacījumam un ka tas ir augstākā labuma siers;

d) glabātājs apņemas:

- visu uzglabāšanas laiku turēt sieru telpās, kur maksimālā temperatūra ir + 16 °C,
- bez atbildīgās aģentūras atļaujas līguma spēkā esamības laikā nemainīt tās partijas sastāvu, kas ir līguma objekts. Ja nosacījums attiecībā uz minimālo daudzumu, par ko slēdzams līgums, joprojām tiek izpildīts, aģentūra var atļaut izmaiņas, kas ierobežojamas ar to sieru izvešanu vai aizstāšanu, kas atzīti par bojātiem līdz tādai pakāpei, ka tos vairs nevar glabāt.

Gadījumā, ja no noliktavas tiek aizvesti noteikti daudzumi:

- i) ja iepriekšminētos daudzumus aizvieto ar aģentūras atļauju, uzskata, ka līgumā nav izdarītas nekādas izmaiņas;
- ii) ja iepriekšminētos daudzumus neaizvieto, uzskata, ka līgums ir noslēgts *ab initio* attiecībā uz saglabāto daudzumu.

Jebkuras pārraudzības izmaksas, kas izriet no izmaiņām, sedz glabātājs,

- lai vestu krājumu uzskaiti un katru nedēļu informētu aģentūru par tā siera daudzumu, kas nodots glabāšanā iepriekšējā nedēļā, un par jebkuru plānoto siera izvešanu.

2. Uzglabāšanas līgumu noslēdz:

- a) rakstiski, norādot datumu, kad sākas uzglabāšana, uz ko attiecas līgums; tā nevar sākties ātrāk kā tajā dienā, kas seko dienai, kad tiek pabeigta līgumā minētā siera ieviešana uzglabāšanai;
- b) pēc tam, kad pabeigta līgumā minētā siera ieviešana uzglabāšanai, un vēlākais 40 dienas pēc datuma, kad sākas uzglabāšana, uz ko attiecas līgums.

3. pants

1. Nepiešķir nekādu atbalstu par uzglabāšanu saskaņā ar līgumu, kas ir mazāka par 60 dienām.

2. Maksājamais atbalsts nevar pārsniegt summu, kas atbilst 90 glabāšanas dienām saskaņā ar līgumu. Atkāpjoties no 2. panta 1. punkta d) apakšpunkta, kad pagājušas 1. punktā noteiktās 60 dienas, glabātājs var izvest visu vai daļu no daudzuma, par ko noslēgts līgums. Minimālais daudzums, ko var izvest, ir 500 kg. Tomēr Portugāle var palielināt šo daudzumu līdz divām tonnām.

⁽¹⁾ OV L 173, 27.6.1992., 1. lpp.

Datumu, kad sāk tā siera izvešanu, par ko noslēgts līgums, neietver uzglabāšanas laikā saskaņā ar līgumu.

4. pants

1. Atbalsta summa ir ECU 2,80 par tonnu dienā.
2. Atbalsta summa Eiropas valūtas vienībās, ko piemēro uzglabāšanas līgumam, ir tā, ko piemēro pirmajā glabāšanas dienā saskaņā ar līgumu. To konvertē valūtā pēc reprezentatīvās likmes, ko piemēro pēdējā dienā, kad veic uzglabāšanu saskaņā ar līgumu.
3. Atbalstu izmaksā ne vēlāk kā 90 dienas pēc pēdējās dienas, kad veikta uzglabāšana saskaņā ar līgumu.

5. pants

Laikposmus, datumus un termiņus, kas minēti šajā regulā, nosaka saskaņā ar Regulu (EEK, *Euratom*) Nr. 1182/71⁽¹⁾. Tomēr minētās regulas 4. pantu nepiemēro, lai noteiktu tās uzglabāšanas ilgumu, ko veic saskaņā ar līgumu.

6. pants

1. Portugāle nodrošina, ka tiek izpildīti nosacījumi, kuru ievērošana dod tiesības saņemt atbalsta maksājumu.
2. Līgumslēdzējs dara pieejamu tām valsts iestādēm, kas atbildīgas par pasākuma izpildes pārbaudi, visu dokumentāciju, kas ļauj pārbaudīt šādus faktus attiecībā uz produktiem, ko nodod privātā uzglabāšanā:
 - a) īpašuma tiesības laikā, kad ievēd uzglabāšanai;
 - b) sieru izcelsme un ražošanas datums;
 - c) datums, kurā ievēd uzglabāšanai;
 - d) klātbūtne noliktavā;
 - e) datums, kad notiek izvešana no noliktavas.
3. Līgumslēdzējs vai, vajadzības gadījumā, noliktavas darbinieks glabā krājumu uzskaiti, lai tā būtu pieejama noliktavā, šajā uzskaitē ietverot:
 - a) privātā uzglabāšanā nodoto produktu identifikāciju pēc līguma numura;
 - b) datumus, kad produkts ievests noliktavā un izvests no tās;
 - c) sieru skaitu katrā partijā un to svaru;
 - d) produktu atrašanās vietu noliktavā.
4. Uzglabāšanā nodotajiem produktiem jābūt viegli identificējamiem pēc līguma. Sieram, uz ko attiecas līgums, piestiprina īpašu zīmi.
5. Neierobežojot 2. panta 1. punkta d) apakšpunktu, ievēdot produktu uzglabāšanai, atbildīgā aģentūra veic pārbaudes, jo īpaši, lai nodrošinātu, ka par produktiem, ko

nodod uzglabāšanā, var pretendēt uz atbalstu, un lai novērstu jebkādu iespēju aizvietot produktus, kamēr tie atrodas uzglabāšanā saskaņā ar līgumu.

6. Valsts iestādes, kas atbildīgas par kontrolēm, apņemas veikt:

a) iepriekš nepieteiktu pārbaudi, lai redzētu, ka produkti atrodas noliktavā. Attiecīgajam paraugam jābūt reprezentatīvam un jāatbilst vismaz 10 % no visa daudzuma saskaņā ar līgumu, kam paredzēts privātās uzglabāšanas atbalsta pasākums. Šādām pārbaudēm, papildus 3. punktā minētajai uzskaites pārbaudei, jāietver produkta svara un veida fiziska pārbaude un to identificēšana. Šādām pārbaudēm jāattiecas uz vismaz 5 % no daudzuma, kam veic iepriekš nepieteiktu pārbaudi;

b) pārbaudi, lai pārliecinātos par produktu klātbūtni, beidzoties uzglabāšanas laikam saskaņā ar līgumu.

7. Par pārbaudēm, ko veic saskaņā ar 5. un 6. punktu, jāsniedz ziņojums, kurā jānorāda:

- pārbaudes datums,
- tās ilgums,
- veiktās darbības.

Ziņojums jāparaksta atbildīgajam ierēdnim un ar parakstu jāapstiprina līgumslēdzējam vai, vajadzības gadījumā, noliktavas darbiniekam.

8. Gadījumā, ja tiek atklāti pārkāpumi, kas skar vismaz 5 % no pārbaudīto produktu daudzuma, pārbaudi paplašina, attiecinot uz lielāku produktu daudzumu, ko nosaka atbildīgā aģentūra.

Portugāle par šādiem gadījumiem paziņo Komisijai četru nedēļu laikā.

9. Portugāle var paredzēt, ka pārbaudžu izmaksas daļēji vai pilnībā sedz līgumslēdzējs.

7. pants

Portugāle katras nedēļas otrdienā vai līdz tai Komisijai paziņo:

- a) siera daudzumus, par kuriem noslēgti līgumi iepriekšējā nedēļā;
- b) jebkurus daudzumus, par kuriem ir dota 2. panta d) apakšpunkta otrajā ievilkumā minētā atļauja.

8. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro sieram, ko nodod glabāšanā, sākot no 1992. gada 1. jūlija.

⁽¹⁾ OV L 124, 8.6.1971., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1992. gada 30. jūlijā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Ray MAC SHARRY
